

**Курашкина Наталия Александровна,**

кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет», г. Уфа  
[kurashkina76@mail.ru](mailto:kurashkina76@mail.ru)

## Исследование потенциала невербальных средств коммуникации в рамках спецсеминара

**Аннотация.** В статье рассматривается вопрос о необходимости изучения невербальных компонентов коммуникации в тесной связи с привычными вербальными средствами. Дается обзор научных направлений, исследующих невербальные средства в процессе коммуникации, и терминов, используемых для обозначения изучаемого явления. Очерчивается структура и содержание спецсеминара «Невербальные средства коммуникации», его цели и задачи; представлена примерная тематика курсовых работ, отражающая наиболее перспективные направления исследования в данной области.

**Ключевые слова:** спецсеминар, невербальная коммуникация, невербальный компонент, паралингвистика, невербальная семиотика, экстралингвистика, кинесика.

Традиционно основной формой коммуникации считается речь, отождествляемая со словом как вербальным знаком. Но еще в доречевой период Homo sapiens могли выражать свои эмоциональные переживания посредством «языка» телодвижений и нечленораздельных звуков, издаваемых горлом. Научными данными подтверждается, что «язык тела» предшествовал вербальному языку; звуковые комплексы первобытного человека опирались на жесты, дополняли их и постепенно замещали, становясь словами. Невербальные знаки по-прежнему играют важную роль в жизни человека, зачастую оставаясь незамеченными ввиду сосредоточенности людей на произносимых словах.

Между тем, невербальная коммуникация осуществляется параллельно вербальной и являет собой полноправный информационный канал связи. Дело в том, что для успешной коммуникации имеет значение не только информация репрезентативного характера (о предметах, идеях или явлениях). Оценочная информация, позволяющая определить отношение говорящего к самой информации или к адресату, не менее важна. Доказано, что невербальное поведение является мощным фактором формирования человеком оценок и установок относительно других людей [1–2].

Ученые считают, что в процессе филогенеза у Homo sapiens сформировались врожденные механизмы, планы, схемы для различения разнообразных движений, действий, эмоциональных состояний, поз, жестов, а также для выявления стереотипа их проявления, отделения от конкретной ситуации или обстоятельств. Это свидетельствует о правомерности изучения такого рода феноменов с семиотических позиций как своеобразных присущих человеку языков [3].

Пионер в области «языка» телодвижений Альбер Мерабян в 50-е годы XX века установил, что информация любого сообщения распределяется следующим образом: 7% передается вербально, т. е. словами, 38% передается вокально, т. е. тоном голоса, ударением или особым способом произнесения звуков, и 55% – невербальными сигналами [4, с. 16]. Антрополог Рэй Бердвистелл в ходе исследований обнаружил, что человек может произвести и распознать до 250 000 выражений лица. Как и А. Мерабян, Р. Бердвистелл пришел к выводу, что вербальный компонент межличностной коммуникации составляет менее 35%, в то время как на долю невербально-

го компонента приходится свыше 65% передаваемой информации [5, с. 17]. Таким образом, смысл сообщения в большей степени передается тем, как выглядит человек в момент речи, нежели словами.

Действительно, внешние параметры человеческого тела (статические индикаторы) и движения (жесты, мимика) оказывают существенное влияние на восприятие человеком окружающих. Недаром склонность судить о людях по их внешнему виду так глубоко коренится в человеческой природе, а впечатление о характере собеседника, сложившееся «по одежке», очень трудно изменить [6, с. 23].

Используясь в комплексе с вербальными знаками, невербальная коммуникация ценна сама по себе, что объясняется рядом причин. Во-первых, представляя самую древнюю форму коммуникации, невербальные знаки оказались устойчивыми в своих первоначальных функциях и часто употребляются неосознанно, спонтанно и, в отличие от слов, искренно. Во-вторых, невербальные знаки передаются и воспринимаются посредством сенсорных каналов связи, отражая тончайшие оттенки отношения, оценки, эмоций, потому оказывают сильное воздействие, несмотря на свою кратковременность. В-третьих, невербальные знаки могут передавать информацию, которую трудно или по каким-либо причинам неудобно выразить словами [7].

Способность голоса человека передавать адресату информацию о своем эмоциональном состоянии и возможность сопровождать речевые сообщения невербальными средствами сближает человеческую коммуникацию с зоокоммуникацией, в частности со звуковой коммуникацией птиц. Помимо биологической обусловленности, невербальная коммуникация демонстрирует и свой социальный исток. Так, в процессе социализации человек усваивает определенные нормы невербального этикета, которые могут иметь как общенациональный, так и культурно-специфический характер.

Понятие невербальной коммуникации тяготеет к семиотике, теории знаковых систем, а в лингвистическом аспекте имеет эквиваленты, обозначаемые терминами *паралингвистика* [8–9], *экстралингвистика* [10–11] и позднее *невербальная семиотика* [12].

Будучи относительно молодой семиотической дисциплиной, начавшей формироваться в 50-е годы XX века, паралингвистика изучает функционирование невербальных средств в устной коммуникации. Термин *паралингвистика* имеет узкое и широкое толкование. В узком смысле он обозначает фонационные средства коммуникации, а также такие качественные признаки голоса как тембр, высота, диапазон и особенности произношения индивида, обусловленные диалектальной спецификой или индивидуальными особенностями. Широкое толкование паралингвистики включает кинесические средства коммуникации, такие как жесты, позы, телодвижения, мимические средства. При широком понимании в паралингвистику включаются также графические средства письменной формы коммуникации, например, схемы, плакаты, виды шрифтов [13].

Под термином *экстралингвистика* понимается эмоциональное звуковое сопровождение как, например, смех, плач, паузы, вздохи, звукоподражания. Но чаще имеется в виду соотношение культуры и языка, взаимодействие общества и языка; тогда экстралингвистика выходит за пределы паралингвистики [14, с. 219].

В центре изучения *невербальной семиотики*, возникшей на пересечении биологии, этологии, лингвистики, логики, социологии, психологии, общей семиотики, культурной антропологии, когнитологии и других наук, находится не только невербальная коммуникация, но и невербальное поведение и взаимодействие людей. Основными разделами этой молодой дисциплины являются паралингвистика (в узком понимании) и кинесика как наиболее разработанные в плане понятийного аппарата и методов ис-

следования. Аускультация, гасстика, ольфакция, системология и хронемика относятся к «белым пятнам» невербальной семиотики; их разработка – дело будущего. Как отмечает один из отечественных основоположников данного научного направления, Г. Е. Крейдлин, развитие невербальной семиотики будет стимулировать развитие лингвистики и других «классических» наук, поскольку «от междисциплинарных контактов всегда извлекают пользу все контактирующие между собой науки» [15, с. 486].

Владение невербальными знаками немаловажно для профессиональной педагогической деятельности, а формирование умений и навыков в сфере невербального общения должно начинаться со студенческой скамьи. Наряду со знанием иностранного языка специалисту-лингвисту необходимо владеть также и «языком» телодвижений, что часто упускают из виду учебные программы. Современные руководства по невербальной коммуникации ориентируют читателей на то, что в большинстве профессий успех все больше зависит от степени владения навыками межличностного общения в разных социальных группах.

Увеличение внимания по отношению к невербальному компоненту стимулирует материал лингвистических исследований, посвященных описанию изменений в сфере устной и письменной коммуникаций; невербальные средства становятся объектом коммуникативной и когнитивной лингвистики, психолингвистики и лингвистики текста.

Основная цель, которую преследует спецсеминар «Невербальные средства коммуникации», состоит в ознакомлении начинающих исследователей с ключевыми понятиями теории коммуникации, общей семиотики и наиболее разработанными разделами невербальной семиотики – паралингвистики и кинесики. Тем самым, работа спецсеминара направлена на активное создание необходимой теоретической базы для выполнения студентами эмпирических исследований в избранной области [16].

В результате освоения спецсеминара студент должен:

– *знать*: основные положения и концепции, развиваемые в теории коммуникации; иметь представление о современном состоянии и тенденциях развития общей и невербальной семиотики; знать основные методы анализа языкового материала; существующие типологии невербальных средств коммуникации и подсистемы невербальной семиотики; базовые категории и единицы паралингвистики и кинесики; основные библиографические источники и поисковые системы для получения новой информации;

– *уметь*: пользоваться основной научной и справочной литературой, включая информационные источники сети Интернет; анализировать и обобщать полученную информацию; применять полученные знания в области теории коммуникации, общей и невербальной семиотики в научно-исследовательской деятельности; проводить под научным руководством индивидуальное исследование в избранной области на основе приобретенных методов языкового анализа; формулировать аргументированные умозаключения и выводы;

– *владеть*: культурой мышления; способностью к восприятию, анализу и синтезу полученных знаний; нормами русского литературного языка и основным изучаемым (английским) языком, включая специальную лингвистическую терминологию для обсуждения базовых теоретических вопросов в рамках спецсеминара и изложения материала индивидуального исследования в виде курсовой работы; основными методами и способами получения и обработки информации, включая навыки работы с компьютером; основными методами и приемами исследовательской работы в области невербальной семиотики; навыками научного обобщения и библиографиче-

ского описания, а также навыками выступления с научными сообщениями по теме спецсеминара и письменного представления итогов индивидуального исследования.

Структура и содержание спецсеминара подчинены основной цели, а тематика лекционного материала распределяется следующим образом.

1. *Информационные каналы связи.* Современные концепции информации. Разновидности информационно-семиотических (коммуникационных) каналов. Ощущения и восприятие.

2. *Коммуникационная деятельность.* Понятие о коммуникации. Коммуникация и общение. Модели коммуникации. Виды и цели коммуникации. Функции коммуникации и коммуникативного акта.

3. *Понятие семиотики.* Предмет и назначение семиотики. Выдающиеся ученые-семиотики: краткий обзор.

4. *Знак и знаковые системы.* Строение и свойства знака. Знак и код. Коммуникационные знаки и основы их классификации. Знаковые системы и их взаимодействие.

5. *Невербальный коммуникационный канал. Паралингвистические исследования.* Паралингвистика. Паралингвистические исследования в зарубежном и отечественном языкознании. Взаимодействие вербального и невербального коммуникационных каналов. Функции невербальных средств в коммуникации. Типология невербальных средств коммуникации. Подсистемы невербальной семиотики.

6. *Основные единицы и категории паралингвистики.* Паралингвистические единицы и категории. Центр и периферия паралингвистики. Параметры звучания, дифференциаторы, квалификаторы, альтернанты. Их роль в коммуникации. Адапторы как периферические средства паралингвистики.

7. *Паралингвистические возможности звуков голоса и молчания.* Паралингвистические возможности голоса и тона. Молчание как компонент вербальной и невербальной коммуникации.

8. *Кинесика.* Понятие о кинесике. Сходства и различия языка тела и естественного языка. Классификации жестов. Жесты в разных культурах.

9. *Передача коммуникативных смыслов при помощи кинесических средств.* Передача эмоциональных состояний при помощи мимики. Особенности поз. Вербализация кинем. Опыт лексикографического описания жестов.

10. *Эмоции и их роль в коммуникации.* Понятие эмоции. Свойства эмоций и виды эмоционального реагирования. Эмоции и чувства. Основные функции и классификации эмоций. Распознавание и изучение эмоций.

Темы, предлагаемые для обсуждения на семинарских занятиях, охватывают круг следующих проблем.

1. Паралингвистические исследования.
  - 1.1. Понятие паралингвистики.
  - 1.2. Подходы к изучению паралингвистики в зарубежном языкознании.
  - 1.3. Паралингвистические исследования в отечественном языкознании.
2. Невербальный коммуникационный канал.
  - 2.1. Особенности невербальной коммуникации. Отличие невербального языка от вербального.
  - 2.2. Способы взаимодействия вербального и невербального каналов.
  - 2.3. Функции невербальных средств в коммуникации и виды невербальных контекстов.
3. Типология невербальных средств коммуникации. Подсистемы невербальной семиотики.
  - 3.1. Типология невербальных средств коммуникации.
  - 3.2. Основные подсистемы невербальной семиотики (по Г. Е. Крейдлину).
4. Основные единицы и категории паралингвистики.
  - 4.1. Центр и периферия паралингвистики.
  - 4.2. Паралингвистические единицы и категории.



- 4.3. Коммуникационное назначение параметров звучания, квалификаторов, дифференциаторов и альтернантов.
- 4.4. Коммуникативная роль адапторов тела и адапторов-объектов.
5. Паралингвистические возможности звуков голоса и молчания.
  - 5.1. Голос и тон. Виды невербальной информации, передаваемой голосом.
  - 5.2. Отражение свойств голоса в семантике прилагательных и глаголов.
  - 5.3. Паралингвистические возможности молчания.
6. Понятие о кинесике.
  - 6.1. Возникновение и развитие кинесики.
  - 6.2. Сходства и различия языка тела и естественного языка.
7. Типология жестов.
  - 7.1. Понятие жеста.
  - 7.2. Разнообразие классификаций кинесических знаков.
  - 7.3. Жесты в разных культурах.
  - 7.4. Опыт лексикографического описания жестов.
8. Передача коммуникативных смыслов при помощи кинесических средств.
  - 8.1. Выражение эмоциональных состояний с помощью мимических жестов.
  - 8.2. Изучение языка поз.
  - 8.3. Способы вербализации кинем.

В качестве тем для самостоятельного изучения и написания курсовых работ могут быть предложены следующие варианты.

1. Функционирование жестов, сопровождаемых звуками (адапторов тела и самоадапторов), и их лексических репрезентантов.
2. Типология неречевых звуков-дифференциаторов и способы их взаимодействия с вербальными компонентами коммуникации.
3. Языковое выражение паралингвистических возможностей человеческого голоса.
4. Лексические средства обозначения смеха как формы невербальной коммуникации.
5. Лексические репрезентанты плача как невербального компонента коммуникации.
6. Молчание как компонент вербальной и невербальной коммуникации.
7. Типология мимических жестов-улыбок и способы их вербализации.
8. Способы передачи эмоциональных состояний гнева, грусти, страха и отвращения при помощи невербальных коммуникативных средств и их языковых репрезентантов.
9. Функционирование поз как жестовых знаков и возможности их языкового выражения.
10. Способы передачи ментальных состояний сомнения, раздумья, интереса при помощи невербальных средств коммуникации и их языковых репрезентантов.
11. Типология взглядов и особенности вербализации визуальных компонентов коммуникации.
12. Коммуникативные смыслы предметно-звуковых комплексов (адапторов-объектов) и способы их языкового выражения.

Функционируя в тесном взаимодействии, вербальная и невербальная коммуникативные системы дополняют или взаимозамещают друг друга благодаря общности базовых функций и различию структурных и системных характеристик словесных и несловесных знаков. Комплексное изучение этого взаимодействия позволит выявить закономерности сочетания кинем и паралингвистических единиц с различными частями речи или синтактикой высказываний; для исследователей также важен процесс взаимного обогащения вербальных и невербальных единиц.

Интерес для лингвистов представляет описание различных способов вербализации невербальных средств коммуникации с целью систематизации вербализованных единиц, находящихся в контекстной зависимости от языковых средств. Немаловажен и сравнительный анализ функционирования данных единиц в разносистемных языках для выявления общих закономерностей и национальных различий в способах лексического описания невербального поведения человека. Привлечение к исследованию художественных текстов разных эпох даст возможность проследить

эволюцию невербальной коммуникации. Обобщение полученных сравнительных результатов в виде словаря паралингвистических и кинесических номинаций – также видится делом будущих исследований.

## Ссылки на источники

1. Frey S. Prejudice and Inferential Communication: a new look at the old problem // Inboctrinability, Idiology and Warfare. I. Eibl-Eibesfeldt, F.K. Salter – eds. N.Y.: Berghahn Books, 1998. – P. 189–218.
2. Бутовская М. Л. Язык тела: природа и культура. – М.: Науч. мир, 2004. – 440 с.
3. Узилиевский Г. Я. Язык поз, или как распознать себя, других людей и положительно воздействовать на свое физическое и душевное состояние: учебно-методическое пособие. В 2-х частях. – Орел: Современная гуманитарная академия, Орловский филиал, 2005.
4. Пиз А., Пиз Б. Язык телодвижений. Расширенная версия. Пер. с англ. Т. Новиковой. – М.: Эксмо, 2009. – 464 с.
5. Там же.
6. Бутовская М. Л. Указ. соч.
7. Конецкая В. П. Социология коммуникации: учебник. – М.: Междунар. ун-т бизнеса и управления, 1997. – 304 с.
8. Колшанский Г. В. Паралингвистика. – М.: Наука, 1974. – 81 с.
9. Николаева Т. М., Успенский Б. А. Языкознание и паралингвистика // Лингвистические исследования по общей и славянской типологии / Ред. Т. М. Николаева. – М.: Наука, 1966. – С.63–74.
10. Trager G. L. Paralanguage: A first approximation // Studies in Linguistics. –1958. – V. 13. – P. 1–12.
11. Горелов И. Н. Невербальные компоненты коммуникации. – М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 112 с.
12. Крейдлин Г. Е. Невербальная семиотика: Язык тела и естественный язык. – М.: Новое литературное обозрение, 2004. – 584 с.
13. Конецкая В. П. Указ. соч.
14. Соколов А. В. Метатеория социальной коммуникации. – СПб, 2001. – 351 с.
15. Крейдлин Г. Е. Указ. соч.
16. Курашкина Н. А. Невербальные средства коммуникации: учебное пособие. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. – 146 с.

## **Kurashkina Natalia,**

*Candidate of Philological Sciences, associate professor at the chair of the English Language Bashkir State University (BashGU), Ufa*

[kurashkina76@mail.ru](mailto:kurashkina76@mail.ru)

## **Investigation of the Potential of Nonverbal Means of Communication at Specialized Seminars**

**Abstract.** The article tackles the problem of the necessity of study of nonverbal components in close connection with the usual verbal means of communication. The survey of scientific schools studying nonverbal means of communication and terminology used to indicate the phenomenon in question is given. The structure and contents of the seminar “Nonverbal Means of Communication”, its aim and tasks are outlined; also the approximate range of problems for course papers that reflect the most topical issues of the research in the given area is demonstrated.

**Keywords:** a specialized seminar, nonverbal communication, nonverbal component, paralanguage, nonverbal semiotics, extralinguistics, kinesics.